

# Guía del usuario del Módulo GPS Nokia LD-3W

---

Fig.1

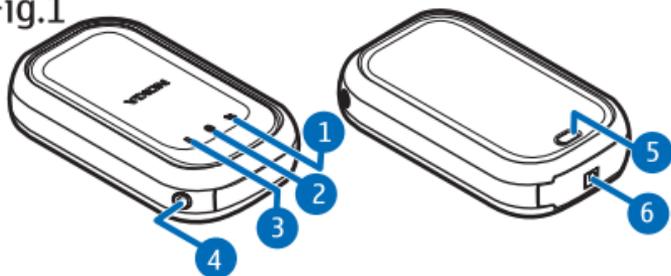
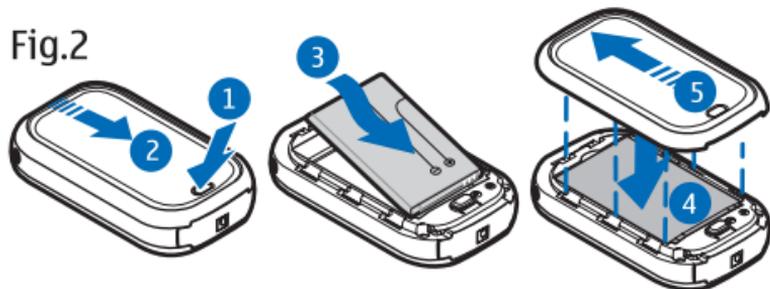


Fig.2



**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Nosotros, NOKIA CORPORATION, declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto LD-3W se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/CE.

Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 0560**

El contenedor con ruedas tachado significa que, dentro de la Unión Europea, el producto debe ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. No arroje estos productos en los vertederos municipales sin clasificar.

Copyright © 2006 Nokia. Reservados todos los derechos.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo

cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

Nokia es una marca registrada de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia de la pérdida de datos o ingresos ni de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, independientemente de cuál sea su causa. El contenido del presente documento se suministra tal cual. Salvo que así lo exija la ley aplicable, no se ofrece ningún tipo de garantía, expresa o implícita, incluida, pero sin limitarse a, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación a un fin particular con respecto a la exactitud, fiabilidad y contenido de este documento.

Nokia se reserva el derecho de revisar o retirar este documento en cualquier momento sin previo aviso. La disponibilidad de productos concretos puede variar de una región a otra. Consulte con su distribuidor Nokia más cercano.

**Controles de exportación**  
Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

## Para su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para más información.



### **Interferencias**

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



### **Baterías y cargadores**

Utilice únicamente baterías y cargadores aprobados. No conecte productos que sean incompatibles.



### **Conexión con otros dispositivos**

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.



### **Servicio técnico cualificado**

El producto sólo debe repararlo el personal del servicio técnico cualificado.

## Introducción

Con el Módulo GPS Nokia, podrá determinar su posición y orientación actuales sin ningún problema. El módulo GPS es un dispositivo que funciona con batería y que utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth para transmitir información sobre su posicionamiento a teléfonos, ordenadores y agendas PDA compatibles, así como a otros dispositivos. Para utilizar el módulo GPS, necesita un software de aplicación compatible instalado en el dispositivo que desee conectar.

Lea esta guía del usuario con atención antes de utilizar el módulo GPS. Visite si lo desea la página <http://www.nokia.com/support> o el sitio Web local de Nokia para obtener la última versión de esta guía, más información, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

### Sistema de posicionamiento global (GPS)

El sistema de posicionamiento global o GPS es un sistema de navegación de radio

basado en satélites con cobertura mundial.

Un terminal GPS puede calcular la ubicación con una precisión de 10 metros. La precisión depende del número de satélites, cuyas señales recibe el módulo GPS. En condiciones óptimas, la precisión puede ser de pocos metros.

La antena del módulo GPS se encuentra bajo el logotipo de Nokia y debe estar dirigida hacia arriba. Algunos parabrisas y las ventanas del coche pueden contener metal, lo que puede bloquear o debilitar las señales del satélite.

Si permanece quieto, el GPS no puede detectar en qué dirección se dirige, porque ésta se determina basándose en el movimiento.



#### **Nota:**

El sistema de posicionamiento global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de la precisión y el mantenimiento de dicho sistema. La precisión de los datos de posición puede

verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites.

La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por los edificios y los obstáculos naturales

además de por las condiciones meteorológicas. Para poder recibir señales GPS, el receptor GPS sólo debe utilizarse al aire libre.

El sistema GPS no debe utilizarse para obtener la medición precisa de una posición y tampoco es aconsejable que confíe únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS. Este receptor GPS no admite la ubicación del teléfono por los operadores de emergencia.

## Primeros pasos

---

El dispositivo puede contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Antes de empezar a utilizar el módulo GPS, deberá hacer lo siguiente:

- Instalar una aplicación de software compatible en el teléfono.
- Cargar completamente la batería del módulo GPS.
- Vincular el teléfono compatible con el módulo GPS.

Algunos modelos de teléfonos Nokia, como el comunicador Nokia 9500, tienen una opción de privacidad de ubicación. Para proporcionar los datos de ubicación del GPS a las aplicaciones de software del Nokia 9500 Communicator, seleccione [Herramientas](#)→ [P. control](#)→ [Extras](#)→ [Privacidad de posición](#)→ [Política de verificación](#)→ [Aceptar todas](#).

## Piezas del módulo GPS

El módulo GPS contiene las siguientes piezas que se muestran en la Figura 1 (Fig. 1) al principio de esta guía:

- 1 - Indicador luminoso del GPS
- 2 - Indicador luminoso de Bluetooth
- 3 - Indicador luminoso de carga de la batería
- 4 - Tecla de encendido
- 5 - Botón de liberación de la carcasa posterior
- 6 - Conector del cargador

## Baterías y cargadores

El módulo GPS tiene una batería BL-5C extraíble y recargable. Si desea obtener más información acerca de las baterías y cargadores, consulte a su distribuidor local.

Antes de usar cualquier cargador con el dispositivo, compruebe el número del modelo de dicho cargador. Este dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los cargadores AC-3, AC-4 y DC-4.



**Aviso:** Utilice únicamente las baterías y cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

## Instalación de la batería

Consulte la Figura 2 (Fig. 2) que hay al principio de esta guía.

1. Para abrir la cubierta posterior del módulo GPS, pulse el botón de liberación (1) y deslice la cubierta hasta extraerla del dispositivo (2).
2. Inserte la batería (3).
3. Cierre la cubierta posterior (4) y deslícela siguiendo la dirección de la flecha (5) hasta que encaje en su sitio.

## Carga de la batería

1. Conecte el cargador en el conector del módulo GPS.

2. Conecte el cargador en un enchufe. Mientras se está cargando, el indicador luminoso verde o rojo parpadea, dependiendo de si el módulo está encendido (verde) o apagado (rojo). Cuando la batería está cargada completamente y el módulo está encendido, el indicador luminoso verde se mostrará sin parpadear. Cuando la batería esté cargada y el módulo esté apagado, el indicador luminoso rojo dejará de parpadear.
3. Desconecte el cargador del enchufe y del módulo GPS. Cuando la batería se esté agotando, el indicador luminoso rojo del módulo GPS comenzará a parpadear cada 15 segundos. Recargue la batería.

## Uso básico

---

Sólo debe usarse el módulo GPS en el exterior para permitir la recepción de señales GPS.

Por lo tanto, el sistema GPS no debe usarse para la medición de una ubicación precisa y no debe depender sólo de los datos de ubicación procedentes del módulo GPS. La mayoría de mapas digitales son imprecisos e incompletos en mayor o menor medida. No dependa únicamente de la cartografía que se proporciona para este dispositivo.

Si desea utilizar el módulo GPS, el teléfono móvil tiene que estar encendido.

No encienda el teléfono cuando pueda causar interferencias o resultar peligroso.

### Encendido y apagado del módulo GPS

Para encender o apagar el módulo GPS, pulse la tecla de encendido durante un segundo.

Cuando encienda el módulo GPS, éste tardará unos segundos en ubicarse, dependiendo del tiempo que haya estado apagado y de si recibe las señales del satélite correctamente. El tiempo de encendido es mayor si ha extraído la

batería. Si las condiciones son óptimas, tardará un minuto en encenderse.

### **Conexión mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth**

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Consulte la guía del usuario del teléfono para obtener más información acerca de la tecnología inalámbrica Bluetooth.

### **Establecimiento de un vínculo con un teléfono compatible**

Antes de poder utilizar el módulo GPS, deberá vincularlo con un teléfono compatible. En algunas aplicaciones GPS, podrá realizar la vinculación y la conexión del módulo GPS desde dentro de dichas aplicaciones sin necesidad de utilizar el menú Bluetooth del teléfono. Consulte la guía del usuario de la aplicación GPS. Si ha conectado previamente otros dispositivos GPS a su teléfono, antes de vincular el módulo GPS, quite del teléfono sus vínculos.

Para vincular el módulo GPS mediante el menú Bluetooth:

1. Asegúrese de que el teléfono y el módulo GPS están encendidos.
2. Active la función Bluetooth del teléfono y configure el teléfono para que busque los dispositivos Bluetooth, tal y como se muestra en la guía del usuario del teléfono.
3. Seleccione el módulo GPS (Nokia LD-3W) en la lista de dispositivos encontrados.
4. Introduzca el código Bluetooth 0000 para vincular el módulo GPS con el teléfono.
5. Comience a utilizar la aplicación GPS. Puede vincular el módulo GPS con hasta ocho teléfonos compatibles, pero sólo puede conectarlo a uno a la vez.

### **Desconexión del módulo GPS**

Para desconectar el módulo GPS, siga uno de los siguientes procedimientos:

- Desconecte el módulo GPS mediante la aplicación que ha utilizado para establecer la conexión.
- Apague el módulo GPS.

- Desconecte el módulo GPS mediante el menú Bluetooth del teléfono.

## Comprobación del estado del módulo GPS en el modo de noche

En algunas aplicaciones GPS, puede configurar el módulo GPS en modo nocturno. En este modo nocturno, los indicadores luminosos se iluminarán únicamente si el módulo GPS no puede determinar su posición, o si se pierde la conexión Bluetooth.

Para comprobar el estado del módulo GPS en el modo nocturno, pulse la tecla de encendido rápidamente. Los indicadores luminosos se mostrarán brevemente.

## Compatibilidad con WAAS/EGNOS

El módulo GPS es compatible con el sistema WAAS/EGNOS. Para utilizar dicho sistema, la aplicación GPS también necesita ser compatible. Para obtener más información, consulte la guía del usuario de la aplicación GPS.

## Reinicio del módulo GPS

Para reiniciar el módulo GPS, pulse la tecla de encendido durante 10 segundos.

Mientras dura el reinicio, los indicadores

luminosos verde y rojo parpadearán alternativamente.

## Solución de problemas

Si no puede conectar el módulo GPS a un teléfono compatible, siga los siguientes pasos:

- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el teléfono compatible.
- Asegúrese de que el módulo GPS está encendido y vinculado con un teléfono compatible.
- Asegúrese de que ha finalizado la anterior conexión Bluetooth del teléfono.
- Compruebe que el módulo GPS está dentro de un radio de 10 metros del teléfono y que no hay obstáculos ni dispositivos electrónicos entre los dos.

## Información sobre la batería

---

- El módulo GPS recibe alimentación a través de una batería recargable. El rendimiento óptimo de una batería nueva únicamente se obtiene después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.
- Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retirela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.
- Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.
- No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.
- Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando

completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

- No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las

baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, reciclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

## Cuidado y mantenimiento

---

Este módulo GPS es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias que se incluyen a continuación le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el módulo GPS en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el módulo GPS en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera

su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.

- Abra siempre el módulo GPS de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee, ni mueva bruscamente el módulo GPS. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el módulo GPS.

- No pinte el módulo GPS. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

Si el módulo GPS no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.